



### 1. Rohstoffe und Halbfabrikate

#### 1.1 Därme und Garne

- 1.1.1 Kunstdärme
- 1.1.2 Naturdärme
- 1.1.3 Netz-Hüllen
- 1.1.4 Garne

#### 1.2 Gewürze, Essenzen und Aromen

- 1.2.1 Flüssigwürze, Marinaden
- 1.2.2 Gewürzmischungen
- 1.2.3 Rauchgewürze
- 1.2.4 Rohgewürze

#### 1.3 Halbfabrikate

- 1.3.1 Trockengemüse
- 1.3.2 Trockenpilze

#### 1.4 Hilfsmittel und Rohstoffe

- 1.4.1 Emulgiermittel
- 1.4.2 Geliermittel
- 1.4.3 Kutterhilfsmittel
- 1.4.4 Pökelhilfsmittel
- 1.4.5 Proteine
- 1.4.6 Rohwurstzusätze
- 1.4.7 Stabilisatoren
- 1.4.8 Starterkulturen
- 1.4.9 Umrötehilfsmittel
- 1.4.10 Sonstige Hilfsmittel und Rohstoffe

#### 1.5 Zusatzstoffe

- 1.5.1 Farbstoffe
- 1.5.2 Geschmacksverstärker
- 1.5.3 Konservierungsstoffe
- 1.5.4 Lakezusätze

### 2. Arbeits- und Betriebstechnik

#### 2.1 Anlagen zur Bearbeitung von Schlachtnebenprodukten

- 2.1.1 Blutgewinnungsanlagen/  
Blutverarbeitungsanlagen
- 2.1.2 Blutplasma-Anlagen
- 2.1.3 Blutseparatoren
- 2.1.4 Darmbearbeitungsmaschinen

### 1. Raw materials and semi-finished products

#### 1.1 Casings and twines

- 1.1.1 Artificial casings
- 1.1.2 Natural casings
- 1.1.3 Net casings
- 1.1.4 Twines

#### 1.2 Spices, essences and flavours

- 1.2.1 Liquid spices, marinades
- 1.2.2 Spice mixes
- 1.2.3 Smoking spices
- 1.2.4 Raw spices

#### 1.3 Semi-finished products

- 1.3.1 Dried vegetables
- 1.3.2 Dried mushrooms

#### 1.4 Auxiliary agents and raw materials

- 1.4.1 Emulsifying agents
- 1.4.2 Gelling agents
- 1.4.3 Cutting agents
- 1.4.4 Pickling agents
- 1.4.5 Proteins
- 1.4.6 Raw sausage additives
- 1.4.7 Stabilisers
- 1.4.8 Starter cultures
- 1.4.9 Colour development agents
- 1.4.10 Other auxiliary agents and raw materials

#### 1.5 Additives

- 1.5.1 Colourings
- 1.5.2 Taste enhancers
- 1.5.3 Preserving agents
- 1.5.4 Brine additives

### 2. Work equipment and production engineering

#### 2.1 Processing machinery for slaughtery by-products

- 2.1.1 Blood collection and processing systems
- 2.1.2 Blood plasma equipment
- 2.1.3 Blood separators
- 2.1.4 Casing processing machinery

2.1.5	Fettgewinnungsanlagen/ Fettverarbeitungsanlagen	2.1.5	<i>Fat recovery and processing equipment</i>
2.1.6	Pansenreinigungsmaschinen	2.1.6	<i>Rumen cleaning equipment</i>
2.1.7	Sonstige Anlagen zur Bearbeitung von Schlachtnebenprodukten	2.1.7	<i>Other equipment for processing slaughtery by-products</i>
<b>2.2</b>	<b>Arbeitssicherheit und Unfallverhütung</b>	<b>2.2</b>	<b><i>Safety at work and accident prevention</i></b>
2.2.1	Arbeitsschürzen	2.2.1	<i>Work aprons</i>
2.2.2	Arbeitsschuhe	2.2.2	<i>Safety shoes</i>
2.2.3	Kühlhausbekleidung	2.2.3	<i>Cold store clothing</i>
2.2.4	Schutzhandschuhe	2.2.4	<i>Protective gloves</i>
2.2.5	Stechschuttschürzen	2.2.5	<i>Safety aprons</i>
2.2.6	Verbandsstoffe	2.2.6	<i>Dressing materials</i>
<b>2.3</b>	<b>Betäubungs- und Tötungsanlagen</b>	<b>2.3</b>	<b><i>Stunning apparatus and slaughtering devices</i></b>
2.3.1	Betäubungsfallen	2.3.1	<i>Stunning boxes</i>
2.3.2	Betäubungszangen	2.3.2	<i>Stunning prods</i>
2.3.3	Bolzenschussgerät	2.3.3	<i>Captive bolt guns</i>
2.3.4	Restrainer	2.3.4	<i>Restrainers</i>
2.3.5	Rituelle Tötungsvorrichtungen	2.3.5	<i>Ritual slaughtering equipment</i>
2.3.6	Stimulationsanlagen	2.3.6	<i>Stimulation units</i>
2.3.7	Sonstige Betäubungs- und Tötungsanlagen	2.3.7	<i>Other stunning and slaughtering equipment</i>
<b>2.4</b>	<b>Koch- und Brühanlagen und Zubehör, Natur- und Kunstdarmbearbeitung</b>	<b>2.4</b>	<b><i>Cooking and simmering units; natural and artificial casing processing machinery and equipment</i></b>
2.4.1	Anlagen zum Kochen und Brühen	2.4.1	<i>Cooking and simmering units</i>
2.4.2	Darmbehandlungsmittel	2.4.2	<i>Casing handling equipment</i>
2.4.3	Darmaufziehgeräte	2.4.3	<i>Casing spooling</i>
2.4.4	Darmreinigungsgeräte	2.4.4	<i>Casing cleaning equipment</i>
2.4.5	Darmverschließmaschinen	2.4.5	<i>Casing sealing equipment</i>
2.4.6	Darmraffmaschinen	2.4.6	<i>Shirring machines</i>
2.4.7	Kessel	2.4.7	<i>Vessels</i>
2.4.8	Kochschränke	2.4.8	<i>Cooking cupboards</i>
2.4.9	Sonstige Maschinen zur Darmbearbeitung	2.4.9	<i>Other casing processing machinery</i>
2.4.10	Sonstige Koch- und Brühanlagen	2.4.10	<i>Other cooking and simmering machinery</i>
2.4.11	Maschinen für Kunstdarmbedruckung	2.4.11	<i>Printing equipment for artificial casings</i>
<b>2.5</b>	<b>Fleischveredelung</b>	<b>2.5</b>	<b><i>Meat refinement</i></b>
<b>2.6</b>	<b>Großküchentechnik, -ausstattung und -zubehör</b>	<b>2.6</b>	<b><i>Large-scale kitchen equipment, systems and accessories</i></b>
2.6.1	Brat- und Backöfen	2.6.1	<i>Baking, roasting and frying equipment</i>
2.6.2	Kombidämpfer	2.6.2	<i>Combined steamers</i>
2.6.3	Frittiergeräte	2.6.3	<i>Deep frying equipment</i>
2.6.4	Koch- und Grillgeräte	2.6.4	<i>Barbecue grills and cooking systems</i>
2.6.5	Schälmaschinen	2.6.5	<i>Peeling machines</i>
2.6.6	Spülmaschinen	2.6.6	<i>Dish washers</i>
2.6.7	Spülvorrichtungen	2.6.7	<i>Rinsing devices</i>
2.6.8	Sonstiges Küchenzubehör	2.6.8	<i>Other kitchen equipment</i>
2.6.9	Multifunktionale Gargeräte	2.6.9	<i>Multifunctional Cooking Appliances</i>
<b>2.7</b>	<b>Kältetechnik und Zubehör, Kühlanlagen</b>	<b>2.7</b>	<b><i>Refrigeration equipment and accessories; cooling systems</i></b>
2.7.1	Eiszeuger	2.7.1	<i>Ice generators</i>
2.7.2	Gefrierschränke	2.7.2	<i>Freezers</i>

2.7.3	Kühlelemente	2.7.3	Cooling elements
2.7.4	Kühlmöbel	2.7.4	Cold room furniture
2.7.5	Kühlraumanlagen	2.7.5	Cold room facilities
2.7.6	Schockfroster	2.7.6	Blast freezers
2.7.7	Sonstige Kältetechnik und Zubehör	2.7.7	Other refrigeration equipment
2.7.8	Pendeltüren/Kühlraumtüren	2.7.8	Swing doors/Freezer doors
2.7.9	Dienstleistung Kälte- und Klimatechnik	2.7.9	Service company for cooling systems and air conditioning
<b>2.8</b>	<b>Klimatechnik und Zubehör</b>	<b>2.8</b>	<b>Air conditioning and accessories</b>
2.8.1	Luftentkeimungstechnik	2.8.1	Air disinfection systems
2.8.2	Klimaanlagen	2.8.2	Air conditioning units
2.8.3	Luftkühler	2.8.3	Air coolers
2.8.4	Wasserkühler	2.8.4	Water coolers
<b>2.9</b>	<b>Kuttermessersysteme</b>	<b>2.9</b>	<b>Cutter knife systems</b>
<b>2.10</b>	<b>Maschinen, Einrichtungen und Werkzeuge für die Bearbeitung</b>	<b>2.10</b>	<b>Machinery, facilities and tools for processing</b>
2.10.1	Anlagen zur Bearbeitung von Restfleisch	2.10.1	Residual meat processing machinery
2.10.2	Aufspieß- und Wickelmaschinen	2.10.2	Kebab skewering equipment, wrapping machines
2.10.3	Clipmaschinen	2.10.3	Clip machines
2.10.4	Emulgiermaschinen	2.10.4	Fine grinding and emulsifying equipment
2.10.5	Fleischklopfer	2.10.5	Meat beaters
2.10.6	Fleischpressen	2.10.6	Meat presses
2.10.7	Fleischwölfe	2.10.7	Mincers
2.10.8	Formmaschinen	2.10.8	Moulding equipment
2.10.9	Formpressen	2.10.9	Moulds
2.10.10	Hebe- und Kippvorrichtungen	2.10.10	Lifting and tipping equipment
2.10.11	Knochenputzgeräte	2.10.11	Bone cleaning equipment
2.10.12	Kochanlagen	2.10.12	Boiling equipment
2.10.13	Kutter	2.10.13	Cutters
2.10.14	Bolzenschussgeräte	2.10.14	Captive-bolt pistols
2.10.15	Maschinen zum Konservieren	2.10.15	Machinery for preservation
2.10.16	Maschinen zum Pökeln	2.10.16	Machinery for meat curing
2.10.17	Maschinen zur Gefrierfleischbearbeitung	2.10.17	Machinery for frozen meat processing
2.10.18	Maschinen zur Schinkenherstellung	2.10.18	Machinery for ham production
2.10.19	Meng- und Mischmaschinen	2.10.19	Mixing and blending equipment
2.10.20	Peeler	2.10.20	Peelers
2.10.21	Portionier- und Abdrehsysteme	2.10.21	Twisting and portioning equipment
2.10.22	Schneidemaschinen allgemein	2.10.22	Cutting machines in general
2.10.23	Schneidemaschinen speziell	2.10.23	Special cutting machines
2.10.24	Slicer	2.10.24	Slicers
2.10.25	Wurstfüllmaschinen	2.10.25	Sausage filling equipment
2.10.26	Wurstfülltrichter und -rohre	2.10.26	Sausage filling equipment and hoppers
2.10.27	Wursttrenn- und Entclipmaschinen	2.10.27	Sausage cutting and clip removal machines
2.10.28	Zerkleinerungs- und Feinzerkleinerungsmaschinen	2.10.28	Grinding and fine grinding equipment
2.10.29	Zungenschäler	2.10.29	Tongue peelers
2.10.30	Sonstige Maschinen zur Bearbeitung	2.10.30	Other processing machinery
2.10.31	Fleischereimaschinen und -geräte	2.10.31	Meat processing machinery and equipment
2.10.32	Maschinen zur Produktion von (gefüllten) Teigwaren	2.10.32	Machinery for (filled) pasta manufacture

2.10.33	Maschinen zur Lebensmittel- und Spezialitätenproduktion	2.10.33	<i>Machinery for grocery and specialty groceries manufacture</i>
2.10.34	Tumbler	2.10.34	<i>Tumbler</i>
2.10.35	Injektoren	2.10.35	<i>Injectors</i>
2.10.36	Schinkenpressen	2.10.36	<i>Ham presses</i>
2.10.37	Separatoren	2.10.37	<i>Separators</i>
<b>2.11</b>	<b>Maschinen, Einrichtungen und Werkzeuge für die Zerlegung</b>	<b>2.11</b>	<b><i>Machinery, facilities and tools for dismembering</i></b>
2.11.1	Abflammmaschinen	2.11.1	<i>Burn-off equipment</i>
2.11.2	Absauganlagen	2.11.2	<i>Suction plants</i>
2.11.3	Ausnehmanlagen	2.11.3	<i>Gutting systems</i>
2.11.4	Entbeinungsmaschinen	2.11.4	<i>Bone seperators</i>
2.11.5	Enthaarungsmaschinen	2.11.5	<i>Hair removing equipment</i>
2.11.6	Enthütungsmaschinen	2.11.6	<i>Skin removing equipment</i>
2.11.7	Enthörner	2.11.7	<i>Dehorners</i>
2.11.8	Entschwartungsmaschinen	2.11.8	<i>De-rinding equipment</i>
2.11.9	Entsehnungsmaschinen	2.11.9	<i>De-tendoning equipment</i>
2.11.10	Entvliesmaschinen	2.11.10	<i>Membrane removal machines</i>
2.11.11	Extruder	2.11.11	<i>Extruders</i>
2.11.12	Fleischschneider	2.11.12	<i>Meat cutter</i>
2.11.13	Hackmesser	2.11.13	<i>Hacking knives</i>
2.11.14	Handgeführte Sägen	2.11.14	<i>Hand-held saws</i>
2.11.15	Sägeblätter	2.11.15	<i>Saw blades</i>
2.11.16	Schneidewerkzeug	2.11.16	<i>Cutting tools</i>
2.11.17	Spaltmaschinen	2.11.17	<i>Splitting machinery</i>
2.11.18	Stationäre Sägen	2.11.18	<i>Stationary saws</i>
<b>2.12</b>	<b>Prozesssteuerung</b>	<b>2.12</b>	<b><i>Process control</i></b>
2.12.1	Prozessautomation	2.12.1	<i>Process automation</i>
2.12.2	Prozessleittechnik	2.12.2	<i>Process control engineering</i>
2.12.3	Prozesssteuerung	2.12.3	<i>Process control</i>
<b>2.13</b>	<b>Räucheranlagen und Zubehör</b>	<b>2.13</b>	<b><i>Smoking systems and accessories</i></b>
2.13.1	Flüssigrauch	2.13.1	<i>Liquid smoke</i>
2.13.2	Klimareifeanlagen	2.13.2	<i>Climatic maturing systems</i>
2.13.3	Räucheranlagen	2.13.3	<i>Smoking systems</i>
2.13.4	Räucherspäne	2.13.4	<i>Smoke chips</i>
2.13.5	Primärrauchprodukte	2.13.5	<i>Primary smoke products</i>
2.13.6	Sonstiges Zubehör	2.13.6	<i>Miscellaneous</i>
<b>2.14</b>	<b>Schlachttechnik</b>	<b>2.14</b>	<b><i>Slaughtering technology</i></b>
2.14.1	Schlachthauseinrichtungen (Regale, Tische, Wagen)	2.14.1	<i>Slaughterhouse furnishings (racks, tables, carts)</i>
2.14.2	Schlachthautüren	2.14.2	<i>Abattoirs doors</i>
2.14.3	Schlachtmesser	2.14.3	<i>Slaughter knives</i>
2.14.4	Schlachtschragen	2.14.4	<i>Slaughter pits</i>
2.14.5	Schlacht- und Zerlegestraßen	2.14.5	<i>Slaughtering lines and dismembering lines</i>
<b>2.15</b>	<b>Schleifmaschinen</b>	<b>2.15</b>	<b><i>Grinding machines</i></b>
<b>2.16</b>	<b>Verpackungs-, Dosierungs-, Sortierungstechnik und Zubehör</b>	<b>2.16</b>	<b><i>Packaging, apportioning, sorting technology and accessories</i></b>
2.16.1	Einrichtungen zum Dosieren und Portionieren	2.16.1	<i>Metering and apportioning equipment</i>

2.16.2	Einrichtungen zum Sortieren und Zuführen von Packgütern	2.16.2	<i>Sorting and conveyor equipment for packaged goods</i>
2.16.3	Packmittel und Packhilfsmittel	2.16.3	<i>Packaging materials and aids</i>
2.16.4	Verpackungsmaschinen und -einrichtungen	2.16.4	<i>Packaging machinery and equipment</i>
2.16.5	Vakuumverpackungsmaschinen	2.16.5	<i>Vacuum packaging machines</i>
2.16.6	Schalensiegelmaschinen	2.16.6	<i>Tray sealers</i>
2.16.7	Schrumpffolienmaschinen	2.16.7	<i>Shrink-wrap foil machinery</i>
2.16.8	Tiefzieh Füll- und Verschließmaschinen	2.16.8	<i>Rollstock thermoformers</i>
2.16.9	Saugeinlagen	2.16.9	<i>Soaker pads</i>
2.16.10	Folien	2.16.10	<i>Film</i>
2.16.11	Becher	2.16.11	<i>Cups</i>
2.16.12	Dosen	2.16.12	<i>Cans</i>
2.16.13	Schalen	2.16.13	<i>Trays</i>
<b>2.17</b>	<b>Wägetechnik und Zubehör</b>	<b>2.17</b>	<b><i>Weighing systems and accessories</i></b>
2.17.1	Abfüllwaagen	2.17.1	<i>Filling scales</i>
2.17.2	Behälterwaagen	2.17.2	<i>Container scales</i>
2.17.3	Dosier- und Bandwaagen	2.17.3	<i>Metering and belt weighers</i>
2.17.4	Fahrbare Wägesysteme	2.17.4	<i>Mobile weighing systems</i>
2.17.5	Hängebahnwaagen	2.17.5	<i>Hanging rail scales</i>
2.17.6	Kompakt- und Präzisionskompaktwaagen	2.17.6	<i>Compact and precision scales</i>
2.17.7	Kontrollwaagen	2.17.7	<i>Check weighers</i>
2.17.8	Ladenwaagen	2.17.8	<i>Retail scales</i>
2.17.9	Plattform- und Präzisionsplattformwaagen	2.17.9	<i>Platform and precision platform scales</i>
2.17.10	Selbstbedienungswaagen	2.17.10	<i>Self-service scales</i>
2.17.11	Waagenverbundsysteme	2.17.11	<i>Composite weighing systems</i>
2.17.12	Wäge- und Etikettiersysteme	2.17.12	<i>Weighing and labelling systems</i>
2.17.13	Sonstige Wägetechnik	2.17.13	<i>Other weighing systems</i>
<b>2.18</b>	<b>Transport- und Lagertechnik</b>	<b>2.18</b>	<b><i>Transport and bearing technology</i></b>
2.18.1	Fördertechnik	2.18.1	<i>Materials handling technology</i>
2.18.2	Lagertechnik	2.18.2	<i>Bearing technology</i>
2.18.3	Transporttechnik	2.18.3	<i>Transport technology</i>
<b>3.</b>	<b>Lebensmittelsicherheit und Hygiene</b>	<b>3.</b>	<b><i>Food safety and hygiene</i></b>
<b>3.1</b>	<b>Hygienetechnik</b>	<b>3.1</b>	<b><i>Operational hygiene</i></b>
3.1.1	Abluftreinigungsanlagen	3.1.1	<i>Exhaust air purification systems</i>
3.1.2	Abwasserreinigungsanlagen	3.1.2	<i>Wastewater purification systems</i>
3.1.3	Bodenablaufrippen	3.1.3	<i>Floor gullies</i>
3.1.4	Decken- und Wandverkleidungen	3.1.4	<i>Ceiling and wall claddings</i>
3.1.5	Desinfektions- und Reinigungsmittel	3.1.5	<i>Disinfection and cleaning agents</i>
3.1.6	Desinfektionsgeräte	3.1.6	<i>Disinfection equipment</i>
3.1.7	Farben und Anstriche	3.1.7	<i>Paints and coats</i>
3.1.8	Fußbodenbeläge und -beschichtungen	3.1.8	<i>Floor covering and coatings</i>
3.1.9	Hygieneschleusen	3.1.9	<i>Hygiene locks</i>
3.1.10	Insektenvernichtungsgeräte	3.1.10	<i>Insect killers</i>
3.1.11	Luftentkeimungstechnik	3.1.11	<i>Air disinfection systems</i>
3.1.12	Sterilisationsbecken	3.1.12	<i>Sterilisation basins</i>
3.1.13	Stiefel- Aufhängung und Trockner	3.1.13	<i>Boot hanger/dryer</i>
3.1.14	Handwaschbecken	3.1.14	<i>Hand basin</i>
3.1.15	Drehkreuze, Eingangskontrollgeräte	3.1.15	<i>Turnstiles, Entry control units</i>
3.1.16	Wasseraufbereitungsanlagen	3.1.16	<i>Water treatment system</i>

<b>3.2</b>	<b>Entsorgung</b>	<b>3.2</b>	<b>Waste disposal</b>
<b>3.3</b>	<b>Laboranalytik und Messtechnik</b>	<b>3.3</b>	<b>Laboratory and measurement technology</b>
3.3.1	Autoklaven	3.3.1	Autoclaves
3.3.2	Brutschränke	3.3.2	Incubators
3.3.3	Einweißbestimmungsgeräte	3.3.3	Protein analysis systems
3.3.4	Fettmessgeräte	3.3.4	Fat measurement equipment
3.3.5	Fleischklassifizierungsgeräte	3.3.5	Meat classification equipment
3.3.6	Metalldetektoren	3.3.6	Metal detectors and x-ray machinery
3.3.7	Mikroskope	3.3.7	Microscopes
3.3.8	pH-Wert-Messgeräte	3.3.8	pH measuring equipment
3.3.9	Regeltechnik	3.3.9	Control technology
3.3.10	Sensoren	3.3.10	Sensors
3.3.11	Steuerungen	3.3.11	Controls
3.3.12	Temperaturmessgeräte	3.3.12	Temperature-measuring devices
3.3.13	Sonstige Laboranalytik	3.3.13	Other laboratory analysis equipment
<b>3.4</b>	<b>Qualitätsmanagement und Kontrollsysteme</b>	<b>3.4</b>	<b>Quality management and control systems</b>
3.4.1	Qualitätsmanagement	3.4.1	Autoclaves
3.4.2	Kontrollsysteme	3.4.2	Control systems
3.4.3	Kennzeichnung	3.4.3	labeling
<b>3.5</b>	<b>Reinigungstechnik</b>	<b>3.5</b>	<b>Cleaning technology</b>
3.5.1	Behälter- und Kastenwaschanlagen	3.5.1	Container and box washing equipment
3.5.2	Bodenreinigungsmaschinen	3.5.2	Floor cleaning equipment
3.5.3	Dosenwaschmaschinen	3.5.3	Can washing machines
3.5.4	Hochdruckreiniger	3.5.4	High-pressure cleaners
3.5.5	Geschirrspülmaschinen	3.5.5	Dish washers
3.5.6	Reinigungsmaschinen für Rauchspieße, Fleischhaken und sonstiges Zubehör	3.5.6	Cleaning equipment for metal, skewers, hooks and other accessories for curing
3.5.7	Sonstige Reinigungsmaschinen	3.5.7	Other cleaning equipment
<b>4.</b>	<b>Geschäftseinrichtung und Ausstattung</b>	<b>4.</b>	<b>Shop fittings and furnishings</b>
<b>4.1</b>	<b>Beleuchtungs- und Klimatechnik</b>	<b>4.1</b>	<b>Lighting systems, air conditioning</b>
4.1.1	Beleuchtungsanlagen	4.1.1	Lighting systems
4.1.2	Be- und Entlüftungsanlagen	4.1.2	Ventilation systems
<b>4.2</b>	<b>Buffetzubehör</b>	<b>4.2</b>	<b>Buffet requisites</b>
4.2.1	Tablets und Servierplatten, Schalen	4.2.1	Trays, serving plates and bowls
4.2.2	Vorlegegarnituren	4.2.2	Carving sets
4.2.3	Warmhalteplatten, Grillsteine, Frontcooking	4.2.3	Hot plates, grill stones, front cooking
4.2.4	Sonstiges Buffetzubehör	4.2.4	Other buffet requisites
<b>4.3</b>	<b>Cateringausstattung und Zubehör</b>	<b>4.3</b>	<b>Catering requisites and accessories</b>
4.3.1	Mobile Koch- und Warmhaltegeräte	4.3.1	Mobile cooking systems and meal warmers
4.3.2	Servierhilfsmittel	4.3.2	Serving aids
4.3.3	Transportboxen	4.3.3	Transport boxes
4.3.4	Dekoration, Servietten, Tischtücher aus Kunststoff und Papier	4.3.4	Decoration, napkins, plastic/paper table cloth
4.3.5	Sonstige Cateringausstattung	4.3.5	Other catering equipment
<b>4.4</b>	<b>Geldzählsystem</b>	<b>4.4</b>	<b>Money counting system</b>

<b>4.5</b>	<b>Geschirr, Besteck und Gläser</b>	<b>4.5</b>	<b>Dishes, cutlery and glasses</b>
4.5.1	Mehrweggeschirr	4.5.1	Reusables dishes
4.5.2	Einweggeschirr	4.5.2	Disposable dishes
<b>4.6</b>	<b>Imbisseinrichtungen und- ausstattung</b>	<b>4.6</b>	<b>Snack bar fittings and furnishings</b>
4.6.1	Imbissmöbel	4.6.1	Snack bar furnishings
4.6.2	Imbisszubehör (Aluminiumschalen, Verpackung, Styroporschalen)	4.6.2	Snack bar accessories (aluminium dishes, packaging, polystyrene dishes)
<b>4.7</b>	<b>Ladenausstattung und Einrichtung</b>	<b>4.7</b>	<b>Shop fittings and furnishings</b>
4.7.1	Ladenmöbel (Regale, Theken, Wandregale)	4.7.1	Shop furnishings (shelves, countes, racks)
4.7.2	Schaukühltheken	4.7.2	Chilled display cabinets
4.7.3	Edelstahlmöbel	4.7.3	Stainless-steel equipment
4.7.4	Ladenbau	4.7.4	Shop construction
4.7.5	Kühlraumbau	4.7.5	Cooling chamber construction
4.7.6	Kaffeemaschinen	4.7.6	Coffee machines
4.7.7	Verkaufsautomaten	4.7.7	Vending machines
<b>4.8</b>	<b>Spezielle Ausrüstung und Zubehör für das Fachgeschäft</b>	<b>4.8</b>	<b>Specialised shop equipment</b>
4.8.1	Aufschnittmaschinen	4.8.1	Cold cuts machines
4.8.2	Ladenwerkzeuge und Hilfsmittel, Dosenöffner	4.8.2	Shop tools and auxiliary devices, can openers
4.8.3	Gemüseschäl- und -zerkleinerungsgeräte	4.8.3	Vegetable peeling and cutting machines
4.8.4	Fleischer- und Wurstmesser, Wetzstähle, Spicknadeln	4.8.4	Butcher's and sausage knives, sharpening knives, skewers
4.8.5	Schneidebretter, Hackblöcke	4.8.5	Cutting boards, chopping blocks
<b>4.9</b>	<b>Warenwirtschaft und Kassensysteme, EDV</b>	<b>4.9</b>	<b>Inventory management, POS systems, IT systems</b>
4.9.1	Software	4.9.1	Software
4.9.2	Hardware	4.9.2	Hardware
4.9.3	Datenerfassung und -aufbereitung	4.9.3	Data capture and preparation
4.9.4	Kassen und Kassenverbundsysteme	4.9.4	Cashiers and POS systems
4.9.5	Sonstige IT-Lösungen	4.9.5	Other IT solutions
<b>5.</b>	<b>Verkaufsförderung und Werbung</b>	<b>5.</b>	<b>Sales promotion and advertising</b>
<b>5.1</b>	<b>Berufsbekleidung</b>	<b>5.1</b>	<b>Work clothes</b>
5.1.1	Metzgerbekleidung	5.1.1	Butchers clothing
5.1.2	Schuhe	5.1.2	Shoes
5.1.3	Servicebekleidung	5.1.3	Service workwear
<b>5.2</b>	<b>Dekoration</b>	<b>5.2</b>	<b>Decoration</b>
<b>5.3</b>	<b>Werbeartikel und Geschenke</b>	<b>5.3</b>	<b>Promotional items and gifts</b>
5.3.1	Geschenkverpackung	5.3.1	Gift wraps
5.3.2	Give-aways	5.3.2	Give-aways
5.3.3	Bänder	5.3.3	Ribbons
<b>5.4</b>	<b>Innen- und Außenwerbung</b>	<b>5.4</b>	<b>Indoor and outdoor advertising</b>
5.4.1	Agenturen	5.4.1	Agencies
5.4.2	Außenwerbung	5.4.2	Outdoor advertising
5.4.3	Beschilderung	5.4.3	Signage
5.4.4	Displaysysteme	5.4.4	Display systems

5.4.5	Innenwerbung	5.4.5	<i>Indoor advertising</i>
5.4.6	Promotionartikel	5.4.6	<i>Promotional articles</i>
5.4.7	Schaufensterbedarf	5.4.7	<i>Show-window supplies</i>
5.4.8	Verkaufsstände	5.4.8	<i>Sales stands</i>
5.4.9	Werbedrucksachen	5.4.9	<i>Advertising matters</i>
<b>5.5</b>	<b>Preisauszeichnung und Etikettierung</b>	<b>5.5</b>	<b><i>Price marking and labelling equipment</i></b>
5.5.1	Etiketten	5.5.1	<i>Labels</i>
5.5.2	Etikettiergeräte	5.5.2	<i>Labelling devices</i>
5.5.3	Preisauszeichnungsgeräte	5.5.3	<i>Price-labelling devices</i>
5.5.4	Preisschilder	5.5.4	<i>Price labels</i>
5.5.5	Preisschilddrucker	5.5.5	<i>Price label printers</i>
<b>5.6</b>	<b>Verpackung</b>	<b>5.6</b>	<b><i>Packaging</i></b>
5.6.1	Einwegverpackung	5.6.1	<i>Disposable packaging</i>
5.6.2	Einwickelpapiere	5.6.2	<i>Wrapping papers</i>
5.6.3	Tragebeutel	5.6.3	<i>Carrier bags</i>
5.6.4	Take-Away Verpackung	5.6.4	<i>Take-Away</i>
<b>5.7</b>	<b>Sonstige Verkaufsförderung</b>	<b>5.7</b>	<b><i>Other sales promotion</i></b>
5.7.1	Speisekarten	5.7.1	<i>Menu cards</i>
5.7.2	Fotografie	5.7.2	<i>Photography</i>
5.7.3	Sonstiges	5.7.3	<i>Miscellaneous</i>
<b>6.</b>	<b>Fahrzeuge</b>	<b>6.</b>	<b><i>Vehicles</i></b>
6.1	Fahrzeuginnenausbau und Regalsysteme	6.1	<i>Vehicle interior and shelf systems</i>
6.2	Kühlfahrzeuge	6.2	<i>Refrigerated vehicles</i>
6.3	Lieferfahrzeuge	6.3	<i>Delivery vehicles</i>
6.4	Mobile Verkaufseinrichtungen	6.4	<i>Mobile sales equipment</i>
6.5	Verkaufsfahrzeuge und Anhänger	6.5	<i>Sales vehicles and trailers</i>
<b>7.</b>	<b>Dienstleistungen und Informationen</b>	<b>7.</b>	<b><i>Services and information</i></b>
<b>7.1</b>	<b>Betriebsplanung</b>	<b>7.1</b>	<b><i>Business scheduling</i></b>
7.1.1	Finanzberatung, Leasing	7.1.1	<i>Financial consultancy services and leasing</i>
7.1.2	Marketingberatung	7.1.2	<i>Marketing consultancy</i>
7.1.3	Unternehmensberatung	7.1.3	<i>Business consultancy</i>
7.1.4	Versicherungen	7.1.4	<i>Insurances</i>
7.1.5	Planungsbüro	7.1.5	<i>Planing office</i>
<b>7.2</b>	<b>Datenerfassung</b>	<b>7.2</b>	<b><i>Data capture</i></b>
<b>7.3</b>	<b>Dienstleistungsunternehmen</b>	<b>7.3</b>	<b><i>Service companies</i></b>
<b>7.4</b>	<b>Energiewirtschaft und Versorgungswirtschaft</b>	<b>7.4</b>	<b><i>Energy and supply managment</i></b>
7.4.1	Elektroversorgung	7.4.1	<i>Power supply</i>
7.4.2	Gasversorgung	7.4.2	<i>Gas supply</i>
7.4.3	Wärmeversorgung	7.4.3	<i>Heat supply</i>
7.4.4	Wasserversorgung	7.4.4	<i>Water supply</i>
<b>7.5</b>	<b>IT- und Internetdienstleistungen</b>	<b>7.5</b>	<b><i>IT and internet services</i></b>
7.5.1	CRM-Maßnahmen	7.5.1	<i>CRM measures</i>



7.5.2	Internetplattformen	7.5.2	<i>Internet platforms</i>
7.5.3	Web-Dienstleistungen	7.5.3	<i>Web services</i>
<b>7.6</b>	<b>Aus- und Weiterbildung</b>	<b>7.6</b>	<b><i>Education and vocational training</i></b>
7.6.1	Fachschulen	7.6.1	<i>Technical colleges</i>
7.6.2	Schulungseinrichtungen	7.6.2	<i>Training facilities</i>
7.6.3	Weiterbildungseinrichtungen	7.6.3	<i>Advanced education institutes</i>
<b>7.7</b>	<b>Soft- und Hardware</b>	<b>7.7</b>	<b><i>Software and hardware</i></b>
<b>7.8</b>	<b>Unternehmens- und Marketingberatungen</b>	<b>7.8</b>	<b><i>Business and marketing consultancies</i></b>
<b>7.9</b>	<b>Verbände, Institutionen und Organisationen</b>	<b>7.9</b>	<b><i>Associations, institutions and organisations</i></b>
7.9.1	Fachverbände	7.9.1	<i>Trade associations</i>
7.9.2	Institutionen	7.9.2	<i>Institutions</i>
7.9.3	Organisationen	7.9.3	<i>Organisations</i>
7.9.4	Verbände	7.9.4	<i>Associations</i>
<b>7.10</b>	<b>Verlage und Verlagserzeugnisse</b>	<b>7.10</b>	<b><i>Publishing houses and publications</i></b>
7.10.1	Fachliteratur	7.10.1	<i>Specialist literature</i>
7.10.2	Fachzeitschriften	7.10.2	<i>Trade magazines</i>
7.10.3	Medien	7.10.3	<i>Media</i>
7.10.4	Online-Publikationen	7.10.4	<i>Online publications</i>
7.10.5	Verlage	7.10.5	<i>Publishing houses</i>
<b>8.</b>	<b>Nahrungsmittel und Getränke</b>	<b>8.</b>	<b><i>Food products and beverages</i></b>
<b>8.1</b>	<b>Bio- und Ökoprodukte</b>	<b>8.1</b>	<b><i>Organic and ecological products</i></b>
<b>8.2</b>	<b>Fertiggerichte, Halbfertig- und Tiefkühlprodukte</b>	<b>8.2</b>	<b><i>Convenience food, semi-finished and deep-frozen products</i></b>
8.2.1	Fertiggerichte	8.2.1	<i>Convenience food</i>
8.2.2	Halbfertigprodukte	8.2.2	<i>Semi-finished products</i>
8.2.3	Tiefkühlprodukte	8.2.3	<i>Deep-frozen products</i>
<b>8.3</b>	<b>Feinkost</b>	<b>8.3</b>	<b><i>Delicatessen</i></b>
8.3.1	Marinaden, Dressings, Essig, Senf	8.3.1	<i>Marinades, dressings, vinegar, mustard</i>
8.3.2	Marmeladen, Gelees, Honig, Chutneys	8.3.2	<i>Jams, jellies, honey, chutneys</i>
8.3.3	Salate, Feinkostsalate, Sülzen, Pasteten	8.3.3	<i>Salads, delicatessen salads, aspic jellies, pies</i>
8.3.4	Sauerkonserven, Obstkonserven	8.3.4	<i>Pickled preserves, fruit preserves</i>
8.3.5	Soßen, Suppen, Konzentrate, Konserven	8.3.5	<i>Sauces, soups, soup concentrates, canned food</i>
8.3.6	Speisefette und -öle	8.3.6	<i>Cooking fats and oils</i>
8.3.7	Pasteten, Cremes	8.3.7	<i>Pie, cream</i>
8.3.8	eingelegetes Gemüse, Pesto	8.3.8	<i>Antipasti, pesto</i>
<b>8.4</b>	<b>Fleisch, Wurst, Wild, Geflügel, Fisch</b>	<b>8.4</b>	<b><i>Meat, sausages, game, poultry, fish</i></b>
8.4.1	Fischerzeugnisse	8.4.1	<i>Fish products</i>
8.4.2	Fleisch (Rind, Kalb, Schwein, Lamm, Wild)	8.4.2	<i>Meat (beef, veal, pork, lamb, game)</i>
8.4.3	Fleischerzeugnisse (Wurst, Schinken, Speck, Wurstkonserven)	8.4.3	<i>Meat-based products (sausages, ham, bacon, canned sausages)</i>
8.4.4	Geflügel und -produkte	8.4.4	<i>Poultry and poultry products</i>

<b>8.5</b>	<b>Getränke</b>	<b>8.5</b>	<b>Beverages</b>
8.5.1	Alkoholische Getränke (Bier, Wein, Schaumweine, Champagner, Branntwein, Destillate, Liköre)	8.5.1	<i>Alcoholic beverages (beer, wine, sparkling wine, champagne, spirits, distillates, liqueur)</i>
8.5.2	Alkoholfreie Getränke (Wasser, Säfte, Limonaden, Erfrischungsgetränke)	8.5.2	<i>Non alcoholic beverages (water, juice, soft drinks)</i>
8.5.3	Heißgetränke (Kaffee, Tee)	8.5.3	<i>Hot beverages (coffee, tea)</i>
<b>8.6</b>	<b>Großhandel</b>	<b>8.6</b>	<b>Wholesale</b>
<b>8.7</b>	<b>Handelswaren</b>	<b>8.7</b>	<b>Trade goods</b>
8.7.1	Handelswaren	8.7.1	<i>Trade goods</i>
8.7.2	Knabberartikel	8.7.2	<i>Crackers and nibbles</i>
8.7.3	Snacks	8.7.3	<i>Snacks</i>
<b>8.8</b>	<b>Käse- und Molkereiprodukte</b>	<b>8.8</b>	<b>Cheese and dairy products</b>
8.8.1	Käse	8.8.1	<i>Cheese</i>
8.8.2	Molkereiprodukte	8.8.2	<i>Dairy products</i>
<b>8.9</b>	<b>Teigwaren</b>	<b>8.9</b>	<b>Pasta</b>
8.9.1	Teiglinge	8.9.1	<i>Raw dough products</i>
8.9.2	Dauerbackwaren	8.9.2	<i>Long-life bakery products</i>
8.9.3	Gebäck	8.9.3	<i>Pastries</i>
8.9.4	Teigwaren (Nudeln)	8.9.4	<i>Pasta</i>
<b>8.10</b>	<b>Süßspeisen, Speiseeis</b>	<b>8.10</b>	<b>Desserts and ice cream</b>
8.10.1	Süßspeisen	8.10.1	<i>Desserts</i>
8.10.2	Speiseeis	8.10.2	<i>Ice cream</i>
8.10.3	Süßwaren	8.10.3	<i>Sweets</i>